

Nikon

NIKKOR

Ro

AF-S NIKKOR 24mm f/1.4G ED

24

Note asupra operării în siguranță

Ro

Atenție

Nu dezasamblați

Atingerea părților interne ale aparatului sau ale obiectivului poate duce la accidentări. Reparațiile ar trebui să fie realizate doar de către tehnicieni calificați. Dacă aparatul sau obiectivul se desfac ca rezultat al unui alt accident duceți produsul la un service autorizat Nikon pentru inspecție după ce ați deconectat produsul și /sau ați scos bateria.

Închideți imediat în cazul unei defecțiuni

Dacă observați fum sau un miros neobișnuit ieșind din interiorul aparatului foto sau al obiectivului, scoateți bateria imediat, operând cu atenție pentru a evita arsurile. Folosirea în continuare a produsului poate duce la vătămări. După scoaterea de la sursa de curent duceți echipamentul la un service autorizat Nikon pentru inspecție.

Nu folosiți aparatul foto sau obiectivul în prezența gazelor inflamabile

Dacă echipamentul electronic este utilizat în prezența unui gaz inflamabil, aceasta poate rezulta într-o explozie sau foc.

Nu vă uitați la soare prin obiectiv sau vizor

Privirea soarelui sau a altor surse puternice de lumină prin obiectiv sau prin vizorul aparatului foto poate cauza probleme permanente de vedere.

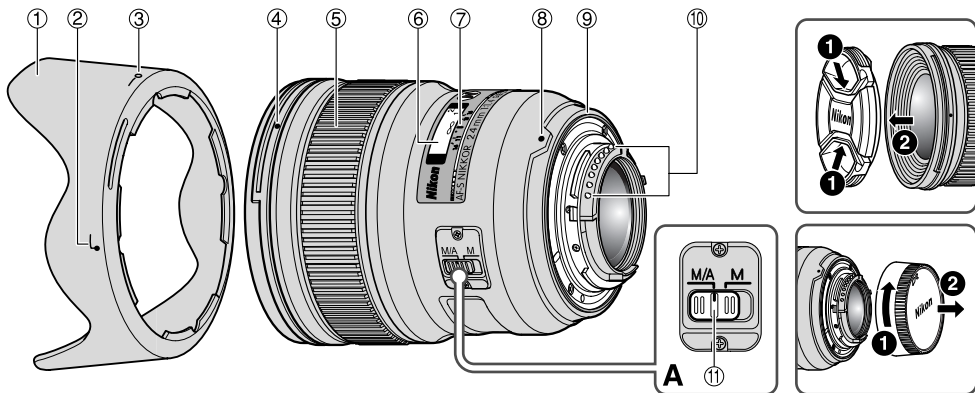
Țineți departe de copii

A se acorda multă grijă mai ales pentru a preveni copiii să ingurgiteze bateriile sau alte părți componente de mici dimensiuni.

Luați-vă următoarele precauții atunci când mânuiți aparatul foto și obiectivul

- Țineți aparatul foto și obiectivul uscat. În caz contrar poate rezulta foc sau șocuri electrice.
- Nu mânuiți sau atingeți aparatura cu mâinile umede. În caz contrar pot apărea șocuri electrice.
- Când fotografiați cu lumină din față nu îndreptați obiectivul către soare și nu permiteți ca lumina să treacă direct prin obiectiv deoarece aceasta poate cauza încălzirea aparatului foto și incendiu.
- Atunci când obiectivul nu este folosit pentru o perioadă îndelungată atașați capacele frontal și posterior și depozitați-l într-un loc ferit de lumina directă a soarelui. În caz contrar poate rezulta foc deoarece obiectivul poate focaliza lumina soarelui pe un alt obiect.

■ Nomenclator



Ro

1. Parasolar
2. Indicator de așezare a parasolarului
3. Indicatorul de poziționare a parasolarului
4. Indicatorul de montare a

- parasolarului
5. Inel de focalizare
 6. Scala lungimii focale
 7. Indicatorul distanței
 8. Indicatorul de montare a obiectivului

9. Garnitura de cauciuc a monturii
10. Contacte CPU
11. Comutator al modului de focalizare

Vă mulțumim că ați achiziționat obiectivul AF-S NIKKOR 24mm f/1.4G ED. Înainte de a folosi acest obiectiv, vă rugăm să citiți cu atenție aceste instrucțiuni și să consultați manualul aparatului dumneavoastră foto.

Ro

■ Specificații importante

- Acoperirea Nano Crystal folosită pe unele dintre elementele obiectivului asigură reproducerea fidelă și clară a realității în condiții variate de fotografiere, de la peisaje însoțite de exterior până la imagini de interior iluminate artificial.
- Acest obiectiv folosește un motor Silent Wave pentru a pune în mișcare mecanismul de focalizare, realizând o focalizare automată ușoară, silențioasă și aproape instantanee. Comutatorul modului de focalizare poate fi utilizat pentru selecția simplă a focalizării automate (AF) sau manuale (MF).
- Performanța optică superioară și caracteristicile de redare sunt maximizate prin utilizarea a trei elemente asferice și a două elemente din sticlă ED (dispersie extra-scazută), care asigură corecția aberațiilor cromatice. În plus, încheșoșarea plăcută și culorile moi în porțiunile defocalizate ale imaginii sunt obținute cu ajutorul unei diafragme rotunjite.
- Cea mai apropiată distanță de focalizare posibilă este 0,25m. Maximum două blițuri wireless SB-R200 pot fi atașate în partea frontală a obiectivului.

Important

- Atunci când este montat pe un aparat Nikon DSLR (format DX), precum seria D300 și D90, unghiul imaginii formate de obiectiv devine 61° și lungimea focală echivalentă pentru aparatele foto de 35mm este de aproximativ 36mm.

■ Aparate utilizabile și funcții disponibile

Pot exista anumite restricții sau limitări pentru funcțiile disponibile. Vă rugăm să consultați Manualul de utilizare al aparatului foto pentru detalii.

Aparate foto	Focalizare automată	Moduri de expunere			
		P ¹	S	A	M
Aparate foto DSLR Nikon (format FX/DX)	✓	✓	✓	✓	✓
F6, F5, F100, Seria F80/Seria N80*, Seria F75/N75*, Seria F65/N65* Pronea 600i/6i*, Pronea S*	✓	✓	✓	✓	✓
Seria F4, F90X/N90s*, Seria F90/N90*, Seria F70/N70*	✓	✓	✓	—	—
Seria F60/N60*, Seria F55/N55*, Seria F50/N50*, F-401x/N5005*, F-401s/N4004s*, F-401/N4004*	—	✓	✓	✓	✓
F-801s/N8008s*, F-801/N8008*, F-601M/N6000*	—	✓	✓	—	—
F3AF, F-601/N6006*, F-501/N2020**, aparate Nikon cu focalizare manuală (mai puțin F-601M/N6000*)	—	—	—	—	—

✓: Posibil —: Imposibil

* : Vândut exclusiv în SUA

** : Vândut exclusiv în SUA și Canada

*1 : P include modulele AUTO și sistemul Vari-Program

*2 : Manual (M) nu este disponibil.

■ Focalizarea (Fig. A)

Setați aparatul dumneavoastră de fotografiat în funcție de tabelul de mai jos:

Focalizare automată cu supracomandă manuală (mod M/A)

- Setați comutatorul modului de focalizare al obiectivului pe M/A.
- Focalizarea automată este pornită, dar operarea automată a focalizării poate fi anulată rotind inelul separat de focalizare în timp ce butonul de declanșare este apăsat până la jumătate sau în timp ce este apăsat butonul AF-ON de pe aparatele foto care sunt echipate cu acesta.
- Apăsați butonul de declanșare până la jumătate sau butonul AF-ON înca o dată pentru a anula focalizarea manuală și a relua focalizarea automată.

Important

Atunci când utilizați film infraroșu este necesar să folosiți un filtru roșu (R60) și să compensați focalizarea manual.

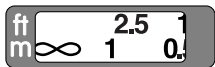
- Focalizați pe subiect. Rotiți inelul de focalizare pentru a realinia numărul dorit de pe scala distanței („1m” în Fig. „Câmpul de profunzime”) cu scala de compensare pentru infraroșu pentru a compensa focalizarea. Când ați realizat alinierea atașați filtrul R60.

Aparat foto	Mod de focalizare	Comutatorul de pe obiectiv al modului de focalizare	
		M/A	M
Seria D3, D700, Seria D2, Seria D1, Seria D300, D200, D100, D90, D80, Seria D70, D5000, D3000, D60, D50, Seria D40, F6, F5, Seria F4, F100, F90X/N90s*, Seria F90/N90*, Seria F80/N80*, Seria F75/N75*, Seria F70/N70*, Seria F65/N65*, Pronea 600i/6i*, Pronea S	AF (C/S)	Focalizare automată cu supracomandă manuală	Focalizare manuală (Poate fi utilizat rangefinder electronic.)
	MF	Focalizare manuală (Poate fi utilizat rangefinder electronic.)	
Seria F60/N60*, Seria F55/N55*, Seria F50/N50*, F-801s/N8008s*, F-801/N8008*, F-601M/N6000*, F-401x/N5005*, F-401s/N4004s*, F-401/N4004*	AF (C/S) MF	Focalizare manuală (Poate fi utilizat rangefinder electronic, cu excepția F-601M/N6000*)	

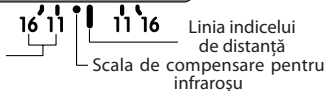
* Comercializat exclusiv în SUA

■ Câmpul de profunzime

- Câmpul de profunzime aproximativ poate fi determinat prin verificarea indicatorilor câmpului de profunzime.
- Dacă aparatul dumneavoastră foto dispune de un buton sau o pârghie pentru câmpul de profunzime, acesta poate fi previzualizat prin vizorul aparatului foto.
- Pentru mai multe informații, vedeți pagina 114.



Indicatori ai câmpului de profunzime



■ Setarea diafragmei

Folosiți aparatul foto pentru a seta diafragma.

■ Blițul incorporat și vignetarea

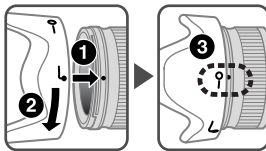
- Blițul incorporat nu poate fi utilizat la distanțe mai mici de 0,6m.
- Pentru a preveni vignetarea, nu folosiți parasolarul.

Aparat foto	Distanță de fotografiere suportată
D5000, D3000, D60, Seria D40	1m sau mai mare

■ Utilizarea parasolarului

Parasolarele minimizează incidența luminii nedorite și protejează obiectivul.

Atașarea parasolarului



- Asigurați-vă că indicatorul de montare (●) al parasolarului este aliniat cu indicatorul de poziționare a parasolarului (—○).
- Pentru a facilita atașarea sau demontarea parasolarului țineți-l de bază (aproape de indicatorul de atașare al parasolarului (↙)) mai degrabă decât de partea exterioară.
- Dacă parasolarul nu este așezat în mod corect imaginile pot fi vignetate.
- Pentru a depozita parasolarul atașați-l în poziție inversă.

■ Ecrane de focalizare recomandate

Nikon oferă o varietate de ecrane de focalizare interschimbabile pentru anumite aparate foto SLR Nikon, care să se potrivească oricărei situații de fotografiere. Cele recomandate pentru pentru acest obiectiv sunt:

Ecran Aparat foto	A	B	C	E	EC-B EC-E	G1	G2	G3	G4	J	L	M	U
F6	⊙	⊙	—	⊙	—	—	—	—	—	⊙	⊙		
F5+DP-30	⊙	⊙		⊙	⊙		⊙	⊙		⊙	⊙		
F5+DA-30	⊙	⊙	⊙	⊙	⊙		⊙			⊙	⊙		

⊙: Focalizare excelentă

○: Focalizare acceptabilă

Ușoară vignetație sau fenomen de moară afectează imaginea în vizor, dar pe film imaginea nu este afectată.

—: Nu este posibilă

Căsuța goală semnifică neaplicabil. Deoarece ecranul de tip M poate fi utilizat atât pentru fotografie macro la o magnificare de 1:1, cât și pentru fotografie prin microscop, are alte aplicații decât alte ecrane.

Important

- Pentru aparatele foto Nikon F6, atunci când sunt utilizate alte ecrane decât tipurile B și E, opțiunea „Alt ecran” („Other screen”) trebuie selectată în meniul Setări personalizate (Custom Settings). Consultați Manualul de Utilizare al aparatului foto pentru detalii.

- Pentru aparatele foto F5, doar ecranele EC-B, EC-E, B, E, J, A, L sunt utilizabile în modul de măsurare matricială.
- Atunci când folosiți ecranele de focalizare B și E în alte aparate decât cele enumerate mai sus, consultați coloanele pentru ecranele B și E.

■ Îngrijirea obiectivului

- Nu permiteți contactelor CPU să se murdărească sau să se deterioreze.
- Dacă garnitura de cauciuc de pe montura obiectivului este deteriorată vă recomandăm să vizitați cel mai apropiat service autorizat Nikon pentru reparații.
- Curățați suprafețele obiectivului cu o periuță cu burduf pentru aer. Pentru a îndepărta mizeria folosiți o cârpă moale și curată de bumbac înmuiată în etanol (alcool) sau soluție de curățare a lentilelor. Ștergeți cu o mișcare circulară dinspre centru înspre exterior, cu atenție pentru a nu lăsa urme sau atinge alte părți ale obiectivului.
- Nu folosiți solvenți organici precum diluant sau benzen pentru a curăța obiectivul deoarece aceștia pot cauza deteriorări, rezulta într-un incendiu sau cauza probleme de sănătate.
- Pentru protejarea lentilei frontale a obiectivului puteți utiliza filtre neutre. Parasolarul ajută, de asemenea, la protejarea lentilei frontale a

obiectivului.

- Atunci când depozitați obiectivul în săculețul său, atașați capacele frontal și posterior.
- Atunci când obiectivul este montat pe aparatul foto, nu apucați și nu țineți aparatul și obiectivul de parasolar.
- Dacă nu folosiți obiectivul pentru o perioadă îndelungată, depozitați-l într-un loc răcoros și uscat pentru a preveni apariția mușgaiului și a ruginii. De asemenea, depozitați obiectivul departe de lumina directă a soarelui sau elemente chimice precum camforul și naftalina.
- Nu udați obiectivul și nu îl scăpați în apă deoarece aceasta poate cauza ruginirea și defectarea acestuia.
- Plasticul ranforsat este folosit pentru anumite părți ale obiectivului. Pentru a preîntâmpina defectarea, nu lăsați obiectivul într-un loc excesiv de cald.

■ Accesorii standard

- Capac frontal de 77mm LC-77
- Capac posterior LF-1
- Parasolar HB-51
- Sac flexibil CL-1118

■ Accesorii opționale

- filtre cu filet de 77mm

■ Specificații

Tipul obiectivului:	Obiectiv AF-S NIKKOR tip G cu CPU integrat și montura Nikon
Lungime focală:	24mm
Diafragmă maximă:	f/1.4
Construcția obiectivului:	12 elemente în 10 grupuri (2 elemente asferice, 2 lentile ED și elemente cu acoperire Nano Crystal)
Unghiul imaginii:	84° cu aparate foto SLR Nikon în format de 35mm (135) și DSLR Nikon FX 61° cu DSLR Nikon DX 71° cu aparate foto în sistem IX240
Informație despre distanță:	Trimisă către aparatul fotografiat
Focalizare:	Sistem Rear Focusing (RF), focalizare automată utilizând sistemul Silent Wave Motor, focalizare manuală utilizând inelul special
Scala distanței de fotografiere:	Gradată în metri și picioare de la 0,25m (0,82ft.) la infinit

Cea mai apropiată distanță de focalizare:	0.25 m
Numar de lame ale diafragmei:	9 (rotunjită)
Diafragmă:	Automată
Deschiderea diafragmei:	de la f/1,4 la f/16
Măsurarea expunerii:	Prin metoda de deschidere maximă a diafragmei
Mărimea atașamentelor:	77mm (P=0,75mm)
Dimensiuni:	Aproximativ 83mm (diametru) x 88,5mm (lungime de la montură)
Greutate:	aprox. 620g

Specificațiile și design-ul pot fi modificate fără anunțarea prealabilă sau alte obligații din partea producătorului.

■ Câmp de profunzime

Distanța minimă de focalizare	Câmp de profunzime								Raport reprezentare
	f/1.4	f/2	f/2.8	f/4	f/5.6	f/8	f/11	f/16	
0.25	0.25 — 0.25	0.25 — 0.25	0.25 — 0.25	0.25 — 0.26	0.24 — 0.26	0.24 — 0.26	0.24 — 0.26	0.23 — 0.27	1/5.6
0.3	0.3 — 0.3	0.3 — 0.3	0.29 — 0.31	0.29 — 0.31	0.29 — 0.31	0.28 — 0.32	0.28 — 0.33	0.27 — 0.34	1/7.6
0.35	0.35 — 0.35	0.34 — 0.36	0.34 — 0.36	0.34 — 0.36	0.33 — 0.37	0.33 — 0.38	0.32 — 0.39	0.31 — 0.42	1/9.7
0.5	0.49 — 0.51	0.48 — 0.52	0.48 — 0.53	0.47 — 0.54	0.46 — 0.56	0.44 — 0.59	0.42 — 0.63	0.4 — 0.72	1/15.7
1	0.94 — 1.07	0.92 — 1.1	0.89 — 1.14	0.85 — 1.22	0.81 — 1.35	0.75 — 1.59	0.68 — 2.09	0.61 — 4.57	1/36.0
∞	13.16 — ∞	9.25 — ∞	6.64 — ∞	4.68 — ∞	3.37 — ∞	2.4 — ∞	1.77 — ∞	1.25 — ∞	1 / ∞

■ Câmp de profunzime

(ft.)

	Distanța minimă de focalizare		Câmp de profunzime				Raport reprezentare		
	f/1.4	f/2	f/2.8	f/4	f/5.6	f/8	f/11	f/16	
0.82	9-12/16 in. 9-15/16 in.	9-12/16 in. 9-15/16 in.	9-12/16 in. 9-15/16 in.	9-10/16 in. 10-1/16 in.	9-10/16 in. 10-1/16 in.	9-8/16 in. 10-3/16 in.	9-6/16 in. 10-7/16 in.	9-2/16 in. 10-11/16 in.	1/5.6
1	11-14/16 in. 1 ft. 2/16 in.	11-14/16 in. 1 ft. 4/16 in.	11-12/16 in. 1 ft. 4/16 in.	11-10/16 in. 1 ft. 6/16 in.	11-8/16 in. 1 ft. 10/16 in.	11-6/16 in. 1 ft. 13/16 in.	11-3/16 in. 1 ft. 1-3/16 in.	10-13/16 in. 1 ft. 1-13/16 in.	1/7.8
1.5	1 ft. 5-10/16 in. 1 ft. 6-6/16 in.	1 ft. 5-8/16 in. 1 ft. 6-10/16 in.	1 ft. 5-4/16 in. 1 ft. 6-13/16 in.	1 ft. 5-1/16 in. 1 ft. 7-3/16 in.	1 ft. 4-9/16 in. 1 ft. 7-13/16 in.	1 ft. 4-1/16 in. 1 ft. 8-10/16 in.	1 ft. 3-8/16 in. 1 ft. 9-15/16 in.	1 ft. 2-10/16 in. 2 ft. 8/16 in.	1/14.0
2.5	2 ft. 4-11/16 in. 2 ft. 7-7/16 in.	2 ft. 4-3/16 in. 2 ft. 8-1/16 in.	2 ft. 3-10/16 in. 2 ft. 9 in.	2 ft. 2-12/16 in. 2 ft. 10-7/16 in.	2 ft. 1-9/16 in. 3 ft. 12/16 in.	2 ft. 2/16 in. 3 ft. 4-13/16 in.	1 ft. 10-9/16 in. 3 ft. 11-8/16 in.	1 ft. 8-8/16 in. 5 ft. 7-3/16 in.	1/26.4
∞	43 ft. 2-3/16 in. ∞	30 ft. 3-15/16 in. ∞	21 ft. 9-4/16 in. ∞	15 ft. 4-3/16 in. ∞	11 ft. 13/16 in. ∞	7 ft. 10-5/16 in. ∞	5 ft. 9-13/16 in. ∞	4 ft. 1-5/16 in. ∞	1/∞